



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 58.260/2
du 28 octobre 2015

advies 58.260/2
van 28 oktober 2015

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant les règles de
participation aux loteries
publiques organisées par la
Loterie Nationale appelées
« Pick-3 », « Euro Millions »,
« Keno », « Lotto » et
« Joker+ »'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van de
deelnemingsregels aan de door
de National Loterij
georganiseerde openbare
loterijen genaamd "Pick-3",
"Euro Millions", "Keno",
"Lotto" en "Joker+"'

Le 6 octobre 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant les règles de participation aux loteries publiques organisées par la Loterie Nationale appelées « Pick-3 », « Euro Millions », « Keno », « Lotto » et « Joker + ».

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 28 octobre 2015. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, président de chambre, Martine BAGUET et Luc DETROUX, conseillers d'État, Christian BEHRENDT et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves DELVAL, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 octobre 2015.

*

Op 6 oktober 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van de deelnemingsregels aan de door de National Loterij georganiseerde openbare loterijen genaamd "Pick-3", "Euro Millions", "Keno", "Lotto" en "Joker+".

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 28 oktober 2015. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, kamervoorzitter, Martine BAGUET en Luc DETROUX, staatsraden, Christian BEHRENDT en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves DELVAL, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 oktober 2015.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

DISPOSITIF

Article 1^{er}

1. Le texte actuel prévoit la retranscription des éléments de participation sur un support informatique scellé. Le 1° et le 2° y substituent l'obligation de transcription « sur un support informatique ou électronique non réinscriptible » dont « la garantie de l'intégrité et de l'inaltérabilité des données transcrites qu'il contient fait l'objet d'un constat ».

La section de législation n'aperçoit pas la différence entre un support électronique et un support informatique. Il appartient à l'auteur du projet de vérifier si ces termes renvoient à des supports différents.

Par ailleurs l'exigence d'un scellement impliquait que les données soient stockées sur un support physique qui peut être isolé. L'intention de l'auteur du projet semble que ce soit toujours le cas. Il serait préférable de le préciser dans la disposition en projet.

2. Au 2°, il y a lieu d'écrire

« Dans l'article 12/1, le paragraphe 11, inséré par l'arrêté royal du 6 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit : »¹.

3. Au 3°, l'article 16, alinéas 2 et 3, en projet ne prévoit pas formellement qui détermine le montant à partir duquel les lots ne peuvent plus être encaissés dans un centre *on line*. Il prévoit seulement que la Loterie Nationale rend ce montant public.

Il paraît en résulter que c'est celle-ci qui prend la décision mais pareille précision devrait figurer dans le texte².

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », formule F 4-2-1-1.

² Voir l'avis 56.963/2 donné le 19 janvier 2015 sur le projet devenu l'arrêté royal du 4 mars 2015 'portant le règlement du Joker+, loterie publique organisée par la Loterie Nationale et abrogeant les dispositions réglementaires qui, relatives au Joker+, sont couplées à celles régissant la participation aux loteries publiques appelées 'Lotto' et 'Euro Millions'.

4. Au 4°, dans la disposition en projet à l'alinéa 2, il y a lieu de prévoir, outre le récépissé, une reconnaissance de dépôt du billet ou d'énoncer que le récépissé vaut reconnaissance du dépôt du billet.

5. Ces observations valent pour l'ensemble du projet.

Article 9

Comme l'exécutoire ne peut concerner un ministre que par la mention des compétences qu'il est susceptible d'exercer et non par la référence à un ministre exerçant ses fonctions au moment où l'arrêté est adopté et que, par ailleurs, dans la langue française, l'emploi du genre masculin pour déterminer un élément peut présenter un caractère générique, de caractère masculin ou féminin, à l'inverse de l'emploi du genre féminin, qui identifie nécessairement que l'élément visé doit être du genre féminin, il y a lieu de remplacer le mot « La » par « Le ».

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

DISPOSITIEF

Artikel 1

1. De huidige tekst bepaalt dat de deelnemingsgegevens overgeschreven moeten worden op een gegevensdrager die verzegeld wordt. Dat voorschrift wordt bij de onderdelen 1° en 2° vervangen door de verplichting die gegevens over te schrijven “op een niet-overschrijfbaar gegevens- of elektronische drager” waarbij “[d]e waarborg van integriteit en onveranderlijkheid van de overgeschreven gegevens op de drager [...] het voorwerp uit[maakt] van een vaststelling”.

Het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk wat het verschil is tussen een elektronische drager en een gegevensdrager. De steller van het ontwerp dient na te gaan of die termen verwijzen naar verschillende dragers.

Voorts impliceerde het vereiste van verzegeling dat de gegevens werden opgeslagen op een fysieke drager die afgeschermd kan worden. Naar het zich laat aanzien is dat nog steeds de bedoeling van de steller. Dat wordt het best verduidelijkt in de ontworpen bepaling.

2. In onderdeel 2° schrijve men:

“In artikel 12/1 wordt paragraaf 11, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 6 december 2009, vervangen als volgt:”.¹

3. Wat onderdeel 3° betreft, bepaalt artikel 16, tweede en derde lid, niet uitdrukkelijk wie vaststelt vanaf welk bedrag de loten niet meer mogen worden uitbetaald in een onlinecentrum. Het bepaalt alleen dat de Nationale Loterij dat bedrag bekendmaakt.

¹ *Beginnelen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, formule F 4-2-1-1.

Daaruit lijkt te kunnen worden opgemaakt dat de beslissing door de Nationale Loterij wordt genomen, maar die precisering zou in de tekst moeten worden opgenomen.²

4. Wat onderdeel 4° betreft, moet in het tweede lid van de ontworpen bepaling niet alleen worden voorzien in een ontvangstbewijs, maar ook in een bewijs van afgifte van het biljet of dient te worden gesteld dat het ontvangstbewijs geldt als bewijs van afgifte van het biljet.

5. Deze opmerkingen gelden voor het hele ontwerp.

Artikel 9

Aangezien in een uitvoeringsbepaling alleen verwezen kan worden naar een minister door vermelding van de bevoegdheden die hij vermag uit te oefenen, en niet naar een minister in functie ten tijde van het uitvaardigen van het besluit, en aangezien in het Frans het gebruik van de mannelijke vorm van het lidwoord om een individu aan te duiden, bovendien kan wijzen op het mannelijke of het vrouwelijke geslacht, in tegenstelling tot het gebruik van de vrouwelijke vorm, die noodzakelijk verwijst naar een individu van het vrouwelijke geslacht, dient in de Franse tekst het woord “La” te worden vervangen door het woord “Le”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Pierre VANDERNOOT

² Zie advies 56.963/2, uitgebracht op 19 januari 2015 over een ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 4 maart 2015 ‘houdende het reglement van Joker+, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, en tot opheffing van de reglementaire bepalingen die betrekking hebben op Joker+ en gekoppeld zijn aan de bepalingen geldend voor de deelneming aan de openbare loterijen “Lotto” en “Euro Millions” genoemd’.